

Deer Creek Weekly Bulletin

4/2/2021

Table of Contents

- Upcoming Events
- School Information
- PSO Information
- Community Opportunities

Upcoming Events

Monday, March 1

- Kindergarten Open Enrollment begins - see below for information

Tuesday, April 13

- PSO Meeting - Virtual at 7pm

Wednesday, April 21

- Dine out at Panera - See the PSO section below for full details

School Information

Student Transportation

If you drive your child to school but live on a bus route please consider having your student ride the bus. This will help with the congestion in the parking lot. To make this change please email the office at deercreekparent@tsd.k12.or.us.

Reminder : Arrival and Dismissal Information

AM/PM Cohort Arrival Time Line at Deer Creek:

7:50am/12:05pm – Students can enter the building and go straight to class.

8:00am/12:15pm – Instruction starts – Any students arriving at 8:00am/12:15pm or later are tardy and need to check in with the front office before going to class.

Dismissal:

10:50am/3:05pm – Students will be released from class.

Please use our “Student Drop Off” parking lot when picking up students up at the curb. Please do not park at the curb and get out of your car.

- Deer Creek staff will bring your child to you.

Hora de llegada de la cohorte AM/PM en Deer Creek:

7:50am/12:05pm - Los estudiantes pueden entrar a la escuela e ir directamente a su clase.

8:00am/12:15pm - Comienza la instrucción - Cualquier estudiante que llegue a las

8:00am/12:15pm o más tarde llega tarde y necesita registrarse en la oficina antes de ir a su clase.

Recoger:

10:50am/3:05pm - Los estudiantes saldrán de la clase.

Por favor use nuestro estacionamiento “Student Drop Off” cuando recoja a los estudiantes por el bordillo. Por favor no se estacione por el bordillo y salga de su carro.

- El personal de Deer Creek le traerá a su hijo.

Transportation Changes

If you have any transportation changes, you **MUST** send an email to

deercreekparent@ttsd.k12.or.us or call the office at 503-431-4450 before 9:30am (AM Cohort) or 2:00pm (PM Cohort) and let them know what changes are needed. We cannot accept/honor changes in student transportation plans 30 minutes prior to dismissal.

Si tiene algún cambio de transporte, DEBE enviar un correo electrónico a

deercreekparent@ttsd.k12.or.us o llamar a la oficina al 503-431-4450 antes de las 9:30 am (cohorte de la mañana) o de las 2:00 pm (cohorte de la tarde) y dejar ellos saben qué cambios se necesitan. No podemos aceptar / respetar cambios en los planes de transporte de los estudiantes 30 minutos antes de la salida.

[Helping Kids Understand Emotions](#)

[Emociones](#)

Handout for families to use at home:

[Feelings Poster \(English/Spanish\)](#)

[3 Ways to Help Handle Emotion - 3 Maneras de Ayudar a Manejar Emociones](#)

Handout for families to use at home:

[Problem Break it Down worksheet](#)

[Problema: Dividelo](#)

Kindergarten Registration

Kindergarten open enrollment will be March 1st - 5th for the 2021-2022 school year.

In order to enroll your child for kindergarten they **MUST be 5 years old on or before September 1, 2021**. Parents will need their child's birth certificate, proof of address (rental agreement/mortgage document, utility bill or property tax statement) and immunization record to complete the enrollment.



[Kindergarten Enrollment](#) will be online this year. If you are unable to enroll online please contact the office at (503) 431-4450.

OBOB

Below is the updated schedule for OBOB this year. The dates are also on the library canvas course.

April 7th, April 14th, May 5th and May 12th

Meetings are scheduled from 1:00 to 1:30 and the link is posted on our canvas page. There are no meetings on April 21st and 28th because those are no school days.

We are forming teams on April 7th so if students want to participate this year that is an important meeting to attend.

We have lots of copies of the OBOB books if students want to check them out.

Library Books

Visit our [Deer Creek Library](#) website for step by step instructions on how to reserve print books and to access our ebooks.

Contact Kathleen Cunningham at kcunnington@ttsd.k12.or.us if you have any questions.

TTSD Help Desk

TTSD Families, the Technology Help Desk 503-431-4051 is available to help with tech problems or you can submit a [Tech Request](#). We appreciate your patience as we work through all the tech concerns. Check out the tech blog website <https://techblog.ttstdschools.org/org> and https://twitter.com/TTSD_TECH for updates and resources.

Attendance

To report your student's absence please call our attendance line, 503-431-4470, or send an email to deercreekparent@ttsd.k12.or.us.

PSO information

Panera Bread Dineout

Please join us for dinner at Panera Bread in Sherwood on April 21st from 4pm-8pm. A percentage of money earned from sales this night will come right back to our PSO. Thank you for helping us earn a little extra so we can continue to provide support and supplies to the kids and staff here at Deer Creek. Don't forget to show a picture of the flyer when ordering in person or enter the code PRFUND when placing an order online!



April PSO Meeting

Please join us for April's PSO meeting on Tuesday, April 13 at 7pm. We will be chatting about our Virtual STEAM Fair and STEAM kits, Yearbook, Play-a-thon and much more! If you have a kiddo at Deer Creek you are already part of the team and we'd love to have you there!

Classroom Playground kits

We just had to share the good news! Playground kits are complete and in classrooms. Thank you to all who purchase supplies and volunteered to help with the process



Deer Creek STEAM Fair

DEER CREEK ELEMENTARY
STEAM
Fair

VIRTUAL
5/19

Join us for our upcoming virtual STEAM Fair and experiment with science, technology, engineering and math!

SIGN UP FOR OUR VIRTUAL STEAM FAIR BY APRIL 28TH AND BE ENTERED INTO A RAFFLE TO WIN FUN SCIENCE PRIZES!

DRIVE THROUGH AND PICK UP STEAM PROJECT KITS ON WEDNESDAYS BEGINNING APRIL 14TH!

Sign up for the STEAM fair @
<https://forms.gle/8F2eoyQWG5nBPRwd7>

Check the weekly bulletin or follow our Deer Creek PSO FB page for more STEAM Fair updates.

✉ deercreekstemfair@gmail.com

STEAM Fair packet link: https://docs.google.com/document/d/1gSRyy-J_yOSeCWcb4SRy2EhpzwiMKIGfaWA-lgS9YgY/edit?usp=sharing

STEAM FAIR

Únase a nosotros en nuestra próxima feria STEAM virtual, ¡y experimente con ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas!

REGISTRESE A NUESTRA FERIA VIRTUAL STEAM, antes del 28 de abril y participe en un a rifa para ganar divertidos premios de ciencia!

Recoja lo KITS DE PROYECTO STEAM el miércoles 14 de abril

Regístrese para la FERIA STEAM @ <https://forms.gle/8F2eoyQWG5nBPRwd7>

Consulte el boletín semanal o siga nuestra pagina de DEER CREEK PSO Facebook para mas actualizaciones de La FERIA STEAM

Enlace de paquete STEAM Fair: https://docs.google.com/document/d/1gSRyy-J_yOSeCWCb4SRy2EhpzwiMKIGfaWA-IgS9YgY/edit?usp=sharing



PSO Help Request

PSO is looking for help! Grab a friend and join the team! Please see our sign-up for all our volunteer needs.

<https://www.signupgenius.com/go/8050944A8A72EA5F94-psovolunteer1>



Deer Creek Elementary PSO (1).pdf

Download
444.7 KB



Deer Creek Elementary PSO - Newsletter español.pdf

Download
451.9 KB

Community Opportunities



Community Shred Day

Community shred day on April 17th from 11:00 - 2:00 at the Living Savior Lutheran Church Parking Lot.



Gile Group - Free Shred.pdf

Download
202.8 KB

PGE

If you have a past-due balance, PGE may be able to match your payments dollar for dollar, up to a certain amount. See the attached flyer for full details.

Call today and get help paying your energy bill
 If you have a past-due balance, our new bill assistance program can help you get back on track, regardless of your income. We'll double your efforts by matching you dollar for dollar on eligible accounts. Don't miss out on this limited opportunity to get help with your bill.
 Call us at 800-542-8818, Monday through Friday, 7 a.m. to 7 p.m.
 Our Customer Service team can assist you in 100+ languages.

Visit portlandgeneral.com/matchmypayment for more information in these languages:

العربية	العربية	At Soomaali
한국어	한국어	Español
日本語	日本語	فارسی
中文	中文	Português
English	English	తెలుగు

Liámennos hoy y obtenga ayuda con su factura de energía
 Si tiene un saldo vencido, nuestro nuevo programa de asistencia puede ayudarlo a ponerse al día, independientemente de sus ingresos. Duplicaremos sus esfuerzos para ayudarle a pagar su factura. No se pierda esta oportunidad limitada de obtener ayuda para pagar su factura.
 Comuníquese con el Servicio al Cliente de PGE, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., al 503-228-6322 o al 800-542-8818.

Позвоните сегодня, и мы поможем вам оплатить ваш счет за электроэнергию
 Если вы просрочили оплату, наш новый программ поддержки может помочь вам вернуть задолженность по своему счету, независимо от вашего дохода. Мы удвоим ваши усилия, сопоставив каждую сумму по долгу с соответствующей суммой. Не пропустите эту возможность получить помощь с оплатой счета, которая действует ограниченное количество времени.

Hãy gọi điện ngay hôm nay và nhận trợ giúp thanh toán hóa đơn năng lượng của quý vị
 Nếu quý vị có một khoản dư nợ hóa đơn, chương trình hỗ trợ mới của chúng tôi có thể giúp quý vị trả số tiền mà không mất các chi phí phạt. Chúng tôi sẽ nhân đôi nỗ lực của mình để giúp quý vị thanh toán bằng cách nhân đôi nỗ lực của quý vị. Đừng bỏ lỡ cơ hội nhận trợ giúp để trả các hóa đơn của quý vị.
 Hãy gọi điện cho PGE Customer Service Eschra hoặc bằng tiếng Anh, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, giờ làm việc, để biết thêm chi tiết. Gọi số 503-228-6322 hoặc 800-542-8818 để biết giờ làm việc và các chi tiết khác.



2021-03-BillAssist-Flyer-FINAL.pdf

Download
172.1 KB

**SADDLE UP SUMMER
BIKE CAMP**

WHEELS: AGES 8 - 9
CRUISE: AGES 10 - 12
TIME: 9AM - 3PM

FOREST GROVE: JULY 12-16
TIGARD/TUALATIN: JULY 19-23 | AUGUST 9-13
HILLSBORO: JULY 26-30 | AUGUST 2-6
BEAVERTON: AUGUST 16-20 | AUGUST 23-27

Register at www.washcobikes.org/bike_camp

**ENSILLA PARA CAMPAMENTO
DE BICICLETAS DE VERANO**

WHEELS: AÑOS 8 - 9
CRUISE: AÑOS 10 - 12
HORAS: 9AM - 3PM

FOREST GROVE: JULIO 12-16
TIGARD/TUALATIN: JULIO 19-23 | AGOSTO 9-13
HILLSBORO: JULIO 26-30 | AGOSTO 2-6
BEAVERTON: AGOSTO 16-20 | AGOSTO 23-27

Regístrate en www.washcobikes.org/bike_camp

Summer Bike Camp

See the PDF below for full details.

Campamento de verano en bicicleta

Consulte el PDF a continuación para obtener todos los detalles.



TIGARD TUALATIN ENGLISH Bike Camp_2021_01.pdf

[Download](#)
189.7 KB



Tigard Tualatin SPANISH Bike Camp_2021_02.pdf

[Download](#)
193.9 KB



Online Dance for Kids

Click on the picture for full details of the dance class!



ABCs of Parenting

A 7-week parenting series for parents / caregivers of children ages 2 to 10. **The series starts on Wednesday, April 7 and concludes Wednesday, May 19.** Check out the PDF below for full details on the class.



ABCs of Parenting - Spanish

Check out the PDF below for full details on the class!



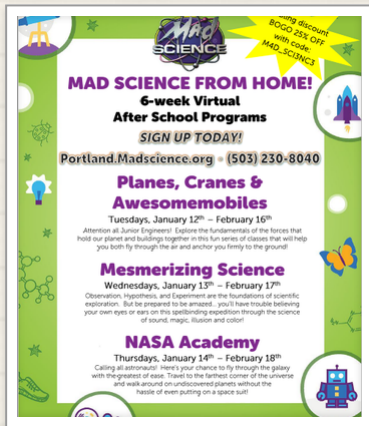
(TTSD) ABCs Flyer 4_7-5_19.pdf

[Download](#)
1.8 MB



(TTSD)ABCs Flyer SP 4.7-5.19.pdf

[Download](#)
1.8 MB



Mad Science From Home!

6-week Virtual After School Program. See the PDF below for full details.



TTSD Virtual Drama Club

Click the picture for full details.



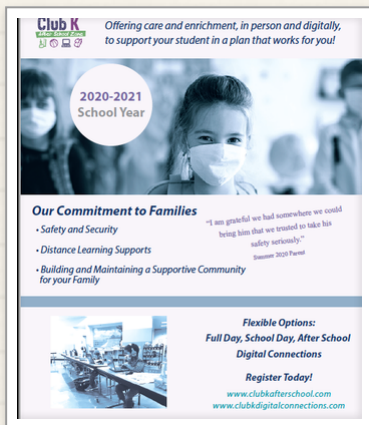
TTSD Virtual Drama Club

Click the picture for full details.



Winter - Virtual Lab Programs SD.pdf

[Download](#)
458.4 KB



Club K After School Zone

See PDF below for more information.



Chess Wizards

Chess class has moved online. Click on the picture for more details.



Chess Wizards

Las clases de ajedrez ahora son online! Consulte el PDF a continuación para obtener más detalles.



PS - TTSD Spanish.pdf
Chess Wizards

[Download](#)
172.3 KB



Club K Flier.pdf

[Download](#)

1.8 MB

Translating the Deer Creek Bulletin - Traduciendo el Boletín Deer Creek

When you open the weekly bulletin email, click on the bulletin. It will open in a new page. At the top right side there is a button that says "translate." You can choose whichever language you prefer and it will translate the weekly bulletin for you.

Cuando abra el correo electrónico del boletín semanal, haga clic en el boletín. Se abrirá en una nueva página. En la parte superior derecha hay un botón que dice "traducir". Puede elegir el idioma que prefiera y le traducirá el boletín semanal.

Interpretation Services

If you need interpretation services, please call our English Language Learner (ELL) Department at: (503)431-4123 (English)

Si necesita servicios de intérprete, favor de llamar al Departamento de Aprendizaje del Idioma Inglés (ELL) al: (503)431-4123 (Spanish)

Haddii aad u baahantahay adeegga turjumaan, fadlan u wac Qaybta Barashada Luqada Ingrisiga ee Tel: (503)431-4123 (Somali)

(503)431-4123 (Arabic)

Nếu như ông/bà cần dịch vụ thông dịch, xin vui lòng gọi bộ phận English Language Learner (ELL) của chúng tôi tại: (503) 431-4123 (Vietnamese)

若您需要語言翻譯服務，請聯絡我們的英語學習部門(ELL)，電話：(503)431-4123。(Chinese)

Ika pwe ke mochen an emon epwe anisuk non pekin chiaku kose mochen kopwe kokori ei nampa: (503)431-4123 (Chuukese)

Если Вы нуждаетесь в услугах переводчика, тогда, пожалуйста, звоните в наш Отдел для изучающих английский язык (English Language Learner- ELL), по номеру телефона: (503)431-4123 (Russian)

Ñ e kwoj aikuj jibañ ilo ukok, joi im call etok wopij in an kajin Iñ lij ak English Language Learner (ELL) ilo: 503-431-4123 (Marshallese)

통역 서비스가 필요하시면 저희의 영어 언어 학습(ELL) 부서로 전화주십시오: (503)431-4123 (Korean)



Flyer for Parents in 10 languages for interpretation services
(1).pdf


[Download](#)

1.1 MB



Deer Creek Elementary

 Facebook

 @DeerCreek_Elem

 16155 Southwest 131st Avenu...

 deercreekparent@ttsd.k12.or.us

 (503) 431-4450

 ttsdschools.org/deercreek